

**Conseil de détachement de Hawkesbury de la Police provinciale de l'Ontario  
Hawkesbury O.P.P. Detachment Board**



**Procès-verbal  
Réunion ordinaire  
5 juillet 2024, 10 h 00**

**Minutes  
Regular Meeting  
July 5, 2024, 10:00 a.m.**

**Présents :**

Robert Lefebvre, Président, Maire de Hawkesbury  
Jacques Quesnel, Vice-président, Représentant de la collectivité  
Michel Lalonde, Représentant nommé par la province  
Caroline Gaudette, Représentante de la collectivité  
Sylvie Millette, Représentante de la collectivité  
Normand Riopel, Maire de Champlain  
Tim Stewart, Conseiller de La Nation  
Jacques Tranchemontagne, Maire adjoint de Hawkesbury Est  
Yves Laviolette, Maire d'Alfred et Plantagenet  
Dominic Lalonde, Commandant du détachement (intérim)  
Personne-ressource : Lynn Lemay-Sabourin, Secrétaire

**Present:**

Robert Lefebvre, Chair, Mayor of Hawkesbury  
Jacques Quesnel, Vice-Chair, Community Representative  
Michel Lalonde, Provincial Appointee  
Caroline Gaudette, Community Representative  
Sylvie Millette, Community Representative  
Normand Riopel, Mayor of Champlain  
Tim Stewart, Councillor of The Nation Municipality  
Jacques Tranchemontagne, Deputy Mayor of East Hawkesbury  
Yves Laviolette, Mayor of Alfred and Plantagenet  
Dominic Lalonde, Detachment Commander (Interim)  
Resource person: Lynn Lemay-Sabourin, Secretary

**1. Ouverture de la réunion ordinaire**

10 h 05

**1.1 Nouveaux membres :** Caroline Gaudette, représentante de la collectivité, et Michel Lalonde, représentant nommé par la province

Les deux nouveaux membres qui se joignent au Conseil de détachement de Hawkesbury ont prêté le serment d'entrée en fonctions requis des membres d'un conseil de détachement de la Police provinciale de l'Ontario en vertu de l'article 35 (1) de la Loi de 2019 sur la sécurité communautaire et les services policiers.

Le président confirme que tous les membres ont complété la formation de base obligatoire sur le rôle et les responsabilités des membres d'un conseil de détachement.

D'autres formations obligatoires doivent être complétées à l'intérieur d'une période de six mois de la nomination du membre. La secrétaire

**Opening of Regular Meeting**

10:05 a.m.

**New members:** Caroline Gaudette, Community Representative and Michel Lalonde, Provincial Appointee

The two new members joining the Hawkesbury Detachment Board have taken the oath of office required of O.P.P. Detachment Board members under section 35 (1) of the Community Safety and Policing Act, 2019.

The Chair confirms that all members have completed their mandatory basic training on the role and responsibilities of the members of a detachment board.

Other mandatory training courses must be completed within six months of the member's

s'informera sur la disponibilité de ces formations en ligne.

appointment. The secretary will enquire about the availability of these online training courses.

**1.2 Quorum :** Le quorum est atteint.

**Quorum:** Quorum is met.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**Adoption of Agenda**

**Proposé par Normand Riopel  
avec l'appui de Michel Lalonde**

**R-1-24**

**Moved by Normand Riopel  
Seconded by Michel Lalonde**

L'ordre du jour est accepté avec les ajouts suivants :

The agenda is approved with the following additions:

9.3 Prochaine rencontre de la zone 2 à Pembroke (19 septembre 2024)

9.3 Zone 2 meeting in Pembroke (September 19, 2024)

11.8 Programme de subvention pour la sécurité communautaire et les services policiers – facture de Dre S. Filion

**Adoptée  
Carried**

11.8 Community Safety and Policing Grant – invoice from Dr. S. Filion

**3. Divulgence de conflits d'intérêts**

**Disclosure of conflicts of interest**

Aucune.

None.

**4. Adoption des procès-verbaux**

**Adoption of minutes**

**Proposé par Jacques Tranchemontagne  
avec l'appui de Jacques Quesnel**

**R-2-24**

**Moved by Jacques Tranchemontagne  
Seconded by Jacques Quesnel**

**Que** le procès-verbal du 3 mai 2024 soit adopté tel que présenté.

**Adoptée  
Carried**

**That** the minutes of May 3, 2024, be adopted as presented.

**5. Correspondance adressée au CDH**

**Correspondence addressed to the HDB**

**5.1** Aucune correspondance.

No correspondence.

**6. Sécurité publique**

**Public Safety**

**6.1 Rapport et statistiques**

**Report and Statistics**

Le commandant explique que les rapports sont habituellement produits au quart, mais que celui-ci, étant le premier présenté au Conseil, inclut l'information de janvier à juin 2024. Il résume dans son rapport les services et programmes communautaires, les points saillants de l'unité des enquêtes et de la section des stupéfiants, les rétroactions communautaires et explique les statistiques des mois de janvier à juin 2024 pour le détachement. De nouveaux détails sur la santé mentale font maintenant partie du rapport

The Commander explained that reports are usually produced on a quarterly basis, but that this one, being the first to be presented to the Board, included information from January to June 2024. He summarized in his report the community policing and services, the highlights of the Crime and Drug Units, the community feedback and explained the statistics for the months of January to June 2024. New details on mental health are now part of the standardized statistics report for all municipalities. He will verify if the report headings are available in French and will

standardisé des statistiques au niveau de l'ensemble des municipalités. Il vérifiera la disponibilité des rubriques du rapport en français et présentera dorénavant les statistiques par municipalité. Le sommaire de facturation continuera d'être envoyé à chaque municipalité comme auparavant. Après avoir répondu à quelques questions des membres sur les statistiques, il fut

**Proposé par Tim Stewart  
avec l'appui de Sylvie Millette**

**Que** le rapport et les statistiques de janvier à juin 2024 soient reçus.

## **6.2 Présentation du Plan d'action 2023-2025** (réf : section 70 (1 à 8) de la Loi)

Le commandant fait le survol du plan d'action local qui est fait à partir du plan stratégique du Commissaire de la Police provinciale de l'Ontario disponible sur le site Internet de la PPO. Il explique les initiatives du plan et les priorités et invite les membres du Conseil à poser leurs questions, soumettre leurs commentaires et suggestions.

**Proposé par Jacques Quesnel  
avec l'appui de Sylvie Millette**

**Que** le plan d'action 2023-2025 soit reçu.

M. Yves Laviolette quitte la rencontre à 11 h. Le Conseil a ajourné pour une pause et la séance reprend son cours à 11 h 10.

## **6.3 Présentation au CDH par un des membres du détachement (section spéciale, opérations, etc.)**

Aucune présentation n'est prévue lors de cette rencontre.

## **7. Sujets financiers**

### **7.1 Prévisions budgétaires 2024 et 2025**

Le président explique les rubriques de revenus et dépenses, la conciliation, et précise que les prévisions budgétaires ont été préparées selon les

present future statistics by municipality. The billing summary will continue to be sent to each municipality as it was before. After responding to the questions of the members on the statistics, it was

**R-3-24 Moved by Tim Stewart  
Seconded by Sylvie Millette**

**Adoptée Carriée** **That** the report and statistics for the months of January to June 2024 be received.

## **Presentation of 2023-25 Action Plan** (Ref : Section 70 (1 to 8) of the Act)

The Commander gave an overview of the local Action Plan, which is based on the strategic plan of the OPP Commissioner available on the OPP website. He explained the plan's initiatives and priorities and invited the Board members to ask questions and submit comments and suggestions.

**R-4-24 Moved by Jacques Quesnel  
Seconded by Sylvie Millette**

**Adoptée Carriée** **That** the 2023-25 Action Plan be received.

M. Yves Laviolette left at 11:00 a.m. The Board adjourns for a recess and the meeting resumes at 11:10 a.m.

## **Presentation to the HPSB by a member of the Detachment (specialized unit, operations, etc.)**

No presentation scheduled for this meeting.

## **Financial Matters**

### **2024 and 2025 Budgetary Estimates**

The Chair explained the revenue and expenditure headings, the reconciliation, and stated that the budget estimates had been prepared in accordance

articles de la Loi de 2019 sur la sécurité communautaire et les services policiers et les règlements de l'Ontario 135/2024. La répartition des coûts dans les prévisions budgétaires présentées est à parts égales entre les 5 municipalités faisant partie du détachement. La loi prévoit cependant que les municipalités qui sont tenues de payer une part des prévisions des dépenses du conseil peuvent convenir à l'unanimité de se répartir les coûts selon une formule autre que des parts égales et, tant qu'elles demeurent d'accord à l'unanimité, les coûts sont répartis selon les modalités dont elles en conviendront.

Le président a également expliqué la nécessité pour le Conseil d'adopter le budget 2024-2025 et de recommander à chaque conseil municipal de recevoir la décision du Conseil de détachement concernant l'adoption du budget (à l'exclusion de la rémunération des membres du Conseil) et de recommander à chaque conseil municipal, à partir d'une résolution séparée de celle du budget, de recevoir la décision du Conseil de détachement concernant la rémunération de ses membres.

Des discussions s'ensuivent sur la méthode de répartition, plus précisément la part de la Municipalité de la Nation, puisque seulement une partie de cette dernière est desservie par le détachement de Hawkesbury.

Il fut donc convenu d'obtenir les données nécessaires pour faire une répartition finale des coûts proportionnelle au nombre d'unités de ménages et d'unités commerciales et industrielles dans chaque municipalité desservie par le détachement de Hawkesbury. Il est entendu que pour la Municipalité de la Nation, il s'agit seulement des propriétés situées dans les limites territoriales du secteur desservi par le détachement de Hawkesbury.

**Proposé par Normand Riopel  
avec l'appui de Jacques Tranchemontagne**

Que la répartition finale des coûts du budget 2024 et 2025 soit proportionnelle au nombre d'unités de ménages et d'unités commerciales et

with the sections of the Community Safety and Policing Act, 2019 and Ontario Regulations 135/2024. The cost breakdown in the budget estimates presented is shared equally by the 5 municipalities in the catchment area. However, the Act provides that the municipalities that are required to pay a share of the board's estimates may unanimously agree to allocate the costs among themselves on a basis other than equal shares and, for as long as they remain in unanimous agreement, the costs shall be shared in the manner agreed to by the municipalities.

The Chair also explained the need for the Board to adopt the 2024-25 budget and to recommend to each municipal council to receive the decision of the Detachment Board to adopt the budget (excluding the remuneration of its Board members) and to recommend to each municipal council, with a separate resolution than that of the budget, to receive the decision of the Detachment Board with respect to the remuneration of its members.

Discussions ensued regarding the allocation method, more specifically the share of the Nation Municipality, since only part of the municipality is serviced by the Hawkesbury detachment.

It was therefore agreed to obtain the necessary data to make a final sharing of costs proportional to the number of households, commercial and industrial units in each municipality serviced by the Hawkesbury detachment. It is understood that for the Nation Municipality, this refers only to the properties located in the jurisdiction of the area serviced by the Hawkesbury detachment.

**R-5-24 Moved by Normand Riopel  
Seconded by Jacques Tranchemontagne**

That the final sharing of costs for the 2024 and 2025 budgets be proportional to the number of households, commercial and industrial units in each municipality serviced by the detachment.

industrielles de chaque municipalité desservie par le détachement.

Et que le Conseil de détachement de Hawkesbury de la Police provincial adopte le budget 2024 et 2025 et recommande à chaque conseil municipal de recevoir la décision du Conseil de détachement de Hawkesbury concernant l'adoption dudit budget, à l'exclusion de la rémunération des membres du Conseil.

Et que le Conseil de détachement de Hawkesbury recommande à chaque conseil municipal d'approuver la formule de répartition des coûts.

**Adoptée  
Carried**

And that the Hawkesbury OPP Detachment Board adopt the 2024 and 2025 budget and recommend to each municipal council to receive the decision of the Hawkesbury Detachment Board to adopt said budget excluding the remuneration of its Board Members.

And that the Hawkesbury Detachment Board recommends to each municipal council the adoption of the cost-sharing formula.

## **7.2 État des opérations**

Une fois le budget approuvé, un état des opérations sera présenté au Conseil à chaque réunion.

Une campagne de recrutement organisée par le détachement en juillet requiert la réservation d'une salle pour laquelle le paiement d'une facture de 100 \$ doit être approuvé.

**Proposé par Michel Lalonde  
avec l'appui de Jacques Quesnel**

**R-6-24**

## **Statement of operations**

Once the budget has been approved, a statement of operations will be presented to the Board at each meeting.

A recruitment campaign organized by the detachment in July requires the reservation of a hall for which payment of an invoice of \$100 must be approved.

**Moved by Michel Lalonde  
Seconded by Jacques Quesnel**

Que le paiement de la facture de 100 \$ pour la réservation de la salle La Légion de Hawkesbury pour la journée de recrutement du détachement soit autorisé.

**Adoptée  
Carried**

That the payment of the invoice in the amount of \$100 for the reservation of the Hawkesbury Legion Hall for the detachment recruitment day be authorized.

## **7.3 Politique de remboursement (dépenses, frais de déplacement et salaire des membres)**

Les changements suivants sont suggérés:

Allocation pour les repas – maximum de 125 \$ par jour. Si la durée est moins d'une journée, le montant alloué est le suivant :

- Déjeuner 20 \$
- Diner 35 \$
- Souper 70 \$

**Proposé par Normand Riopel  
avec l'appui de Sylvie Millette**

**R-7-24**

## **Reimbursement policy (expenses, travel cost and salary of members)**

The following changes are suggested:

Meal allocation – maximum of \$125 per day. If the duration is less than one day, the amount allocated is as follows:

- Breakfast \$20
- Lunch \$35
- Dinner \$70

**Moved by Normand Riopel  
Seconded by Sylvie Millette**

Que les modifications à la politique de remboursement concernant les changements proposés aux allocations repas soient adoptées.

**Proposé par Sylvie Millette  
avec l'appui de Caroline Gaudette**

Que le salaire des membres du Conseil de détachement pour participation aux rencontres ordinaires, extraordinaires et de la zone 2 en 2024 et 2025 soit de 250 \$ par rencontre.

**Proposé par Normand Riopel  
avec l'appui de Jacques Tranchemontagne**

Que le salaire du président du Conseil de détachement pour participation aux rencontres ordinaires et extraordinaires soit de 400 \$ par rencontre et de 250 \$ pour participation aux rencontres de la zone 2.

Et qu'il soit de plus résolu de recommander à chaque conseil municipal de recevoir la décision du Conseil de détachement concernant la rémunération de ses membres selon les résolutions R-8-24 et R-9-24.

**Adoptée  
Carried**

**R-8-24**

**Adoptée  
Carried**

**R-9-24**

**Adoptée  
Carried**

That the amendments to the reimbursement policy concerning the proposed changes to meal allowances be adopted.

**Moved by Sylvie Millette  
Seconded by Caroline Gaudette**

That the salary of members of the Detachment Board for attendance at regular, special and zone 2 meetings in 2024 and 2025 be \$250 per meeting.

**Moved by Normand Riopel  
Seconded by Jacques Tranchemontagne**

That the salary of the Chair of the Detachment Board for attendance at regular and special meetings be \$400 per meeting and \$250 for attendance at Zone 2 meetings.

And be it further resolved to recommend to each Municipal Council to receive the decision of the Detachment Board regarding the remuneration of its members as per resolutions R-8-24 and R-9-24.

#### **7.4 Formulaire de remboursement**

Le formulaire révisé selon les discussions et résolutions au point 7.3 sera envoyé aux membres.

#### **7.5 Comptes**

Les demandes de remboursement pour les rencontres du 3 mai et du 5 juillet 2024 pourront être soumises à partir du formulaire de remboursement révisé. Les demandes de remboursement ne pourront être traitées avant que le budget et le salaire des membres soient reçus par toutes les municipalités faisant partie du détachement.

Mme Sylvie Millette quitte la rencontre à 12 h 05.

#### **Reimbursement form**

The revised reimbursement form based on the discussions and resolutions at item 7.3 will be sent to the members.

#### **Accounts**

Reimbursement requests for the May 3 and July 5, 2024 meetings may be submitted using the revised reimbursement form. The reimbursement requests can only be processed once the budget and the members' salaries have been received by all the municipalities forming part of the detachment.

Mrs. Sylvie Millette left the meeting at 12:05 p.m.

**8. Affaires en suspens et suivis de la dernière rencontre**

**8.1 Formation obligatoire**

(réf : section 44, règlement 87/24)

Ce sujet a été discuté au point 1.1.

**8.2 Politique et procédures (ébauche)**

Aucun changement n'est demandé.

**1-2024 Règlement qui régit les procédures du Conseil de détachement de Hawkesbury de la Police provinciale de l'Ontario, la conduite de ses membres et de la tenue de réunions**

Première lecture (introduction)

Deuxième lecture (questions/délibération)

Troisième lecture (accepté)

Tous en faveur,

La traduction française sera aussi disponible sous peu.

**9. Zone 2**

**9.1 Mise à jour de la rencontre de la zone 2 : 14 juin 2024 à Belleville**

Aucune présence du Conseil à cette rencontre. Le procès-verbal n'a pas encore été reçu.

**9.2 Date de rencontre de la zone 2 en septembre 2025 à être confirmée**

Les organisateurs des rencontres de la zone 2 proposent la tenue de la rencontre du 19 septembre 2025 à Hawkesbury.

**Proposé par Jacques Quesnel  
avec l'appui de Caroline Gaudette**

Que le Conseil de détachement de Hawkesbury de la PPO soit l'hôte de la rencontre de la zone 2 le 19 septembre 2025.

**Unfinished Business and follow-up from previous meeting**

**Mandatory training**

(Ref: Section 44 of Regulation 87/24)

This subject was discussed at item 1.1.

**Policies and Procedures (draft)**

No changes were requested.

**1-2024 By-law to govern the proceedings of the Hawkesbury OPP Detachment Board, the conduct of its members and the calling of meetings.**

First Reading (introduction)

Second Reading (questions/deliberation)

Third Reading (acceptance)

All in favour,

French translation will also be available soon.

**Règlement  
By-Law  
1-2024**

**Adopté  
Carried**

**Zone 2**

**Update – Zone 2 meeting: June 14, 2024, in Belleville**

There were no attendees from the Board at this meeting. The minutes have not yet been received.

**Zone 2 meeting date in September 2025 to be confirmed**

The organizers of Zone 2 meetings are proposing that the September 19, 2025, meeting be held in Hawkesbury.

**R-10-24**

**Moved by Jacques Quesnel  
Seconded by Caroline Gaudette**

**Adoptée  
Carried**

That the Hawkesbury O.P.P. Detachment Board host the Zone 2 meeting on September 19, 2025.

|  |  |
|--|--|
| <p><b>9.3 Rencontre de la zone 2 le 19-20 septembre 2024 à Pembroke</b></p>  | <p><b>Zone 2 meeting in Pembroke – September 19-20, 2024</b></p>   |
| <p><b>Proposé par Tim Stewart avec l’appui de Normand Riopel</b></p>   | <p><b>R-11-24 Moved by Tim Stewart<br/>Seconded by Normand Riopel</b></p>  |
| <p>Qu’un maximum de deux (2) personnes soit autorisé à assister aux réunions de la zone 2.</p>   | <p><b>Adoptée Carried</b> That a maximum of two (2) people be permitted to attend zone 2 meetings.</p>   |
| <p><b>10. <u>Notes de service du ministère du Solliciteur général (All Chiefs Memo) et de l’association ‘OAPSB’</u></b></p>  | <p><b><u>All Chief Memos from the Ministry of Solicitor General and from OAPSB</u></b></p>   |
| <p>Les membres sont informés de soumettre à la secrétaire tout sujet dont ils veulent discuter lors d’une prochaine rencontre selon l’article 12.2 des procédures du Conseil.</p>  | <p>Members were asked to submit to the secretary any subject they wish to discuss at a future meeting according to section 12.2 of the proceedings of the Board.</p>   |
| <p>Aucune discussion sur les notes de service distribuées (24-0030 à 24-0046) depuis la rencontre de mai 2024.</p>   | <p>No discussion on the memos distributed (24-0030 to 24-0046) since the May 2024 meeting.</p>   |
| <p><b>10.1 Frais d’adhésion ‘Ontario Association of Police Services Board’ (OAPSB) – accès aux membres</b></p>   | <p><b>Ontario Association of Police Services Board (OAPSB) Membership fees – members access</b></p>  |
| <p>Le président indique que les frais d’adhésion payés par la Commission des services policiers de Hawkesbury pour l’année 2024 sont transférés à l’adhésion du nouveau Conseil de détachement pour le reste de l’année.</p> | <p>The Chair indicated that the membership fees paid by the Hawkesbury Police Services Board for the year 2024 were transferred to the membership of the new Detachment Board for the remainder of the year.</p> |
| <p>La secrétaire fera demande auprès de l’association OAPSB de donner accès à leur portail membre à tous les membres du Conseil de détachement de Hawkesbury.</p>  | <p>The Secretary will ask OAPSB to give all members of the Hawkesbury Detachment Board access to their member portal.</p>  |
| <p><b>11. <u>Autres sujets</u></b></p>   | <p><b><u>Other Matters</u></b></p>   |
| <p><b>11.1 Poste de secrétaire – nomination non requise selon les politiques et procédures</b></p>   | <p><b>Secretary – appointment not required as per policies and procedures</b></p>  |
| <p><b>Proposé par Jacques Tranchemontagne avec l’appui de Jacques Quesnel</b></p>  | <p><b>R-12-24 Moved by Jacques Tranchemontagne<br/>Seconded by Jacques Quesnel</b></p>   |
| <p>Que la résolution adoptée le 3 mai 2024 nommant Normand Riopel secrétaire du Conseil soit abrogée.</p>  | <p><b>Adoptée Carried</b> That the resolution adopted on May 3, 2024, appointing Normand Riopel as Secretary to the Board be repealed.</p>   |



### **11.2 Soutien T.I. (gestion, rétention et archivage et site web)**

L'archivage des documents de l'ancienne Commission est en cours, la rétention de la documentation du nouveau Conseil sera effectuée avec la municipalité dirigeante. Une page web est en construction avec la collaboration de la municipalité dirigeante et le lien sera envoyé à toutes les municipalités du détachement pour être ajouté sur leur site web respectif.

Mme Caroline Gaudette quitte la rencontre à 12 h 15.

### **11.3 Assurance pour le Conseil de détachement**

Les changements dans la gouvernance des municipalités desservies par la PPO, en particulier le passage des commissions de services de police aux conseils de détachement, ont entraîné un défi imprévu en ce qui concerne l'obtention d'une assurance. Les conseils de détachement ne répondent plus à la définition d'une commission locale en vertu de la loi sur les municipalités. L'association OAPSB travaille en collaboration avec l'association AMO à la résolution de ce problème et les membres seront informés de tout nouveau développement à ce sujet.

#### ***Mise à jour des programmes (11.4 à 11.7)***

### **11.4 Programme de subventions pour la sécurité communautaire et les services policiers – priorités locales (SCP)**

Le programme se poursuit pour une autre année. La subvention reçue vient contribuer au paiement des salaires de l'équipe mobile de réponse aux crises (MCRT).

### **11.5 Équipe mobile de réponse aux crises (MCRT)**

Une demande de subvention de 125 000 \$ a été soumise récemment pour une période de 3 ans.

### **IT support (record storage, management and retention and website)**

The filing of the former Board's documents is underway, and the retention of the new Council's documentation will be handled with the lead municipality. A web page is under construction with the collaboration of the lead municipality and the link will be sent to all the municipalities in the detachment to be added on their respective websites.

Mrs. Caroline Gaudette left the meeting at 12:15 p.m.

### **Insurance for the Detachment Board**

The changes in governance for municipalities policed by the O.P.P., specifically moving from police services boards to Detachment Boards, has resulted in an unanticipated challenge with obtaining insurance. Detachment Boards no longer meet the definition of a local board under the Municipal Act. The OAPSB is working with the AMO to resolve this issue, and members will be kept informed of all new developments on this matter.

#### ***Update on programs (11.4 to 11.7)***

### **Community Safety and Policing Grant Program (CSP) – local priorities**

The program continues for another year. The grant received contributes to the payment of salaries of the Mobile Crisis Response Team (MCRT).

### **Mobile Crisis Response Team (MCRT)**

A grant application of \$125,000 was recently submitted for a 3-year period.

## 11.6 Registre des caméras de sécurité

Le taux de participation est moindre qu'anticipé. Plus d'informations seront disponibles lors des prochaines rencontres.

## 11.7 Programme R.I.D.E.

Le programme auparavant réservé aux commissions de section 10 est maintenant ouvert à tous les conseils de détachement.

## 11.8 Conférence et lancement de livre en octobre 2024 par Dre Suzanne Filion

La subvention SCP couvrira les coûts d'une conférence sur la luminothérapie qui sera offerte par Dre Suzanne Filion en octobre 2024 pour le personnel du détachement et les employés des municipalités desservies par le détachement.

## 12. Huis Clos

**Proposé par Tim Stewart  
avec l'appui Michel Lalonde**

Que la réunion ordinaire soit ajournée et qu'une rencontre à huis clos soit maintenant appelée à l'ordre afin de discuter du rapport de l'effectif.

**Proposé par Jacques Quesnel  
avec l'appui Jacques Tranchemontagne**

Que la rencontre à huis clos soit ajournée et que la réunion ordinaire reprenne son cours et soit ouverte au public.

## 13. Prochaine rencontre

18 octobre 2024, 10 h, à la ville de Hawkesbury.

Les membres sont d'accord à ce que les rencontres aient toujours lieu à Hawkesbury.

## Security Camera Registry Program

Participation is lower than expected. More information will be available at future meetings.

## R.I.D.E. Program

Previously available only to Section 10 boards, the program is now open to all detachment boards.

## Conference and book launch in October 2024 by Dr. Suzanne Filion

The CSP grant will cover the cost of a conference on light therapy to be given by Dr. Suzanne Filion in October 2024 for the detachment staff and the employees of municipalities serviced by the detachment.

## Closed meeting

**R-13-24**

**Moved by Tim Stewart  
Seconded by Michel Lalonde**

**Adoptée  
Carried**

That the regular meeting is adjourned and that the Board reconvene in a closed meeting to discuss the staff report.

**R-14-24**

**Moved by Jacques Quesnel  
Seconded by Jacques Tranchemontagne**

**Adoptée  
Carried**

That the closed meeting be adjourned and that the regular meeting be reconvened and opened to the public.

## Next meeting

October 18, 2024, 10:00 a.m., at the Town of Hawkesbury.

The members agreed that the meetings should always be held in Hawkesbury.

14. **Ajournement**

**Proposé par Tim Stewart  
avec l'appui Jacques Quesnel**

Que la réunion soit ajournée.

**Adjournment**

**R-15-24 Moved by Tim Stewart  
Seconded by Jacques Quesnel**

**Adoptée  
Carried** That the meeting be adjourned.